

Montageanleitung

Assembly Instructions

Progress® EMV Serie 85

- 1 Den Kabelmantel und Kabelschirm mit einer Schere sauber auf die gewünschte Länge zurückschneiden, wenn der Kabelschirm nicht weiter geführt werden muss.

Um den Kabelschirm optimal zu schützen, ist es erforderlich, das der Lieferung beiliegende Kupfer-EMV-Tape (Kupferklebeband 25 mm, Scotch 3M Typ 1181) zu montieren.

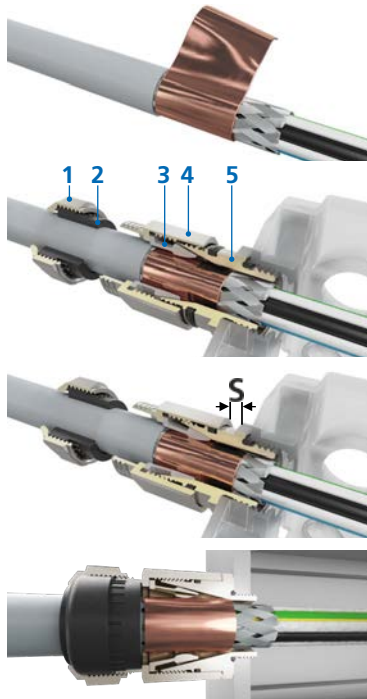
- 2 Das Unterteil (Pos. 5) der Kabelverschraubung in das vorgesehene Gehäuse einschrauben, Druckmutter (Pos. 1), Dichteinsatz (Pos. 2), Zwischenstück (Pos. 4) und Spannzange (Pos. 3) über das Kabel aufschieben. Kabel mit der Spannzange in das Unterteil einführen und positionieren.

- 3 Zwischenstück mit dem Unterteil verschrauben, bis das Kabel fühlbar geklemmt wird, anschliessend gemäss unten stehender Tabelle festziehen.

- 4 Druckmutter mit dem Zwischenstück (Zwischenstück mit Schlüssel kontern) verschrauben.

Bitte benutzen Sie die Tabelle Montage-Drehmoment auf unserer Website www.agro.ch.

Montage nur durch in der Elektrotechnik ausgebildete Installateure! Liegen keine entsprechenden Fachkenntnisse vor, so kann es zu einer unsachgemässen Montage kommen, welche die Sicherheit des Produktnutzers gefährdet.



Progress® EMC Series 85

- 1 Trim the outer cable sheath and cable shield neatly to the desired length using a cutter if the cable shield need not be continued.

To provide the best possible protection for the cable shield, it is necessary to use the supplied copper EMC tape (copper adhesive tape 25 mm wide, Scotch 3M type 1181).

- 2 Screw the lower part (item 5) of the cable gland into the housing. Push the compression nut (item 1), sealing insert (item 2), intermediate piece (item 4) and collet-grip piece (item 3) over the cable. Insert the cable with the collet-grip piece on it into the cable gland's lower part, and position it.

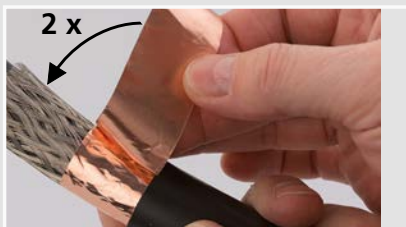
- 3 Screw the intermediate piece onto the cable gland's lower part until the cable becomes tangibly clamped, then tighten according to the table below.

- 4 Screw the compression nut onto the intermediate piece (hold the intermediate piece using a spanner) Please refer to the instruction sheet with details of installation torques on our website, www.agro.ch.

Installation only by competent technicians with suitable training in the field of electrotechnology! If the installer does not have the required specialist knowledge, this can result in improper installation, jeopardising the safety of the product user.

Das Kupfer-Tape muss zwingend gemäss Illustration montiert werden! Klebeschuttfolie vorgängig entfernen.

The copper tape must be applied as shown in the illustration! Remove protection film first.



Tape: Scotch 3M Typ 1181
Tape: Scotch 3M Type 1181

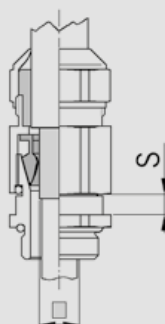


Hilfstabelle zur optimalen Schirmkontaktierung

Die Angaben dienen als Arbeitshilfe und ermöglichen eine fachgerechte Montage der Kabelverschraubung Progress EMV Serie 85. Die Richtwerte sind unverbindlich.

Information Table for Optimum Shield Contact

The information is provided as a work aid and facilitates professional installation of the Progress EMC Series 85 cable gland. The reference values are provided for general guidance only and are non-binding.



Art-Nr. Art. No.	Ø Schirm Ø Shield	S mm
1000.17.85.045	3.0 - 4.0	0
	4.0 - 4.5	1.0
1000.17.85.080	4.5 - 6.0	0
	6.0 - 8.0	1.5
1000.17.85.100	7.5 - 10.0	0
	7.5 - 10.0	0
1000.20.85.120	10.0 - 12.0	1.5
	10.0 - 12.0	0
1000.20.85.140	12.0 - 14.0	1.5
	10.0 - 13.0	0
1000.25.85.160	13.0 - 16.0	2.0
	14.0 - 16.5	0
1000.25.85.190	16.5 - 19.0	2.0
	14.0 - 18.0	0
1000.32.85.220	18.0 - 22.0	3.0
	21.0 - 23.0	0
1000.32.85.250	23.0 - 25.0	2.0
	21.0 - 25.5	0
1000.40.85.300	25.5 - 30.0	3.0
	29.0 - 33.5	0
1000.50.85.380	33.5 - 38.0	3.0
	29.0 - 33.5	0
1000.63.85.380	33.5 - 38.0	3.0
	35.0 - 39.5	0.5
1000.63.85.440	39.5 - 44.0	3.0